

Ekukwọ-Ozi Nke Ebuọ Pọlu Dejenni

Timoti Timoti, Nke Ebuọ

¹ Mmẹ wu Pọlu de ekukwọ-ozini. M wu onye-ozu pu-ichen Kraistị wu Jizosị makeni uche Osolobue ọ. We tumẹ m onye-ozu pu-ichen d'a run ọrun w'e gi me nkwa Osolobue gha—nkwa ahun o kwe n'o k'e ye ndun ime Kraistị wu Jizosị. ² M ri e dejenni ezi nwa m wu Timoti: efoma, omiken le udon, hun gha aka Chuku Nedi le Kraistị wu Jizosị Di-nwonn-enyi bia ya rini i.

Pọlu E Kele Osolobue, O Gba Timoti Ume

³ M ri a kpanmin Osolobue, hun m gi obi ri ọchan e fe nọke ke ndi nedi m kanị don gi obi ri ọchan fe e. M'a kpanmin a m gha a nyanhan i ogen ile ime ekpere m—ke uhinhin ke efinnai.

⁴ M gha a nyanhan enya-mirin i, o hu a ri m ni m hun i, keni ighoghọ jun m obi. ⁵ M ri a nyanhan okukwe i hun gha akpakali obi i puha; okukwe ohu hu hun bu ọzo ri ime nne-i-kanị wu Loisi le nne i wu Yunisi, hun m marin n'o rizikwo nwan ime i. ⁶ Ufiri e, m ri a nyanhan n'i n'i funwun oyiye Osolobue hun ri ime i, hun Osolobue ye i ogen m gi bu aka kwasị i. ⁷ Makeni, Osolobue eyeni enyi mmọn egun, kama, mmọn iken le ihien-osusuo le ikwondon-enwen-ihian k'o ye enyi. ⁸ Ya wu, emekwole nwan ifenren iku oku Onyennwonn-enyi, emezikwole ifenren mme nwen hun gi ifiri e ri ime ngan. Kama, gi iken Osolobue ye i tari afunfun nke i hun ozioma e gi gha ihun.

⁹ Osolobue wu onye zuopuha ni enyi, kpọ enyi oku ri nsọ. Ele ọrun-oma enyi run hain o gi kpọ enyi, kanị makeni erira k'o cho n'o me e lezi make ifiri efoma a hun

o me ni enyi ime Kraisti wu Jizos' ni uwa d'e bidon— ¹⁰ o no nwan me e n'o puha ifon ogenni ghahani obibia Onyenuofuha enyi wu Kraist' Jizosi bia ime uwa. Kraisti wu Jizosi e meriguonwun, napa a iken. O giguon Ozioma wepuha ndun le ibi-jenrin-ejen ifon.

¹¹ Ufiri oziomani k'o gi tume m onye e zisonme ozi, onye-ozu pu-ichen le onye-nkuzi, keni m d'e zisonme e, a run orun rin'a; ¹² ifiri e ke m gizikwo ri a ta afunfun enina. Kani ifenren ari e me m, makeni a maringho m onye m gi don enya; a maringhozi m n'o k'a saeka chedon ihien hun m buche e aka, d'e ru Uhuohin hu.

¹³ Sonme udi nkuzi ahun zu oke i nu onu m; e gi okukwe le ihien-osusuon hun ri ime Jesu Kristi e son e. ¹⁴ Chedon ihien-oma ahun we buche i aka; me e ghahani eyemeaka Mmon-nsuon hun bi ime enyi.

¹⁵ Y'a maringho ni ndi ile ri Azuun Eshia a gbakitoguo m azuun; Figelosi le Homojinisi a gbagozide m to.

¹⁶ Osolobue ya me ni ezi-le-ulo Onesiforos' omiken, makeni Onesiforos' a gbaka m umel! Ifenren egan m e meden'e. ¹⁷ Kama, o ruhu Rom, o no chosonmede m d'e ru n'o hun m. ¹⁸ Di-nwonni-enyi ya me ni Onesiforosi nwehen omiken aka a Uhuohin hu! Iyu le enwen i a maringho aka ile o yeni m ime Efesosi.

Isi Nke Ebuo

Onye-agma Kraisti Furuni

¹ O me nke i nwa m, gi efoma hu Osolobue meni enyi ime Kraisti wu Jizosi e zekenme. ² Weri ihien ndi hu i nu onu m id'enya ndi bu oda kuzi ndi furu we gi e don enya, hun jenkod'a saeka kuzizi ndi ozo ya.

³ Tari afunfun noke ezigbo onye-agma Jesu Kristi. ⁴ O nwonni onye-agma hun e kon aka e ye oku-elu; makeni onye-agma k'e meriri ihien a suo onye-isi agha o ri okpuru

ę usuo ęfo. ⁵ O nwonni onye a do-onu egumegu e merini mmani o songho iwu rin'a. ⁶ Onye-ugbo hun a runshi orun iken iya e bu'zo e ri erere ihien o runpuha. ⁷ Romi ihien m ri e ku; Di-nwonni-enyi k'e me i ghota ihien ile.

⁸ Nyanhan Jizosi wu Kraisti hun Osolobue gha ime onwun weli, hun we muye ikpun-ulọ Defidi—ohun wu ozioma m ri e zi. ⁹ Ufiri ę ke m gi a ta afunfun d'e ru nwan ebe we no kpoma m ęgan noke onye-ohin—kani oku Osolobue ari ęgan.

¹⁰ Ya wu, m'e gi ufiri ndi Osolobue hori e dingbuchanrin ihien ile, keni we sazikwo ęka nwonhen nzuopuha hun ri ime Kraisti wu Jizosi le ogho itebite rin'a. ¹¹ Ihienni w'e ku wu ezioku:

“Omęni ęnyi e songuo a nwunhun,
ęnyi k'e songikwo a ri ndun;

¹² omęni ęnyi e din ndidi,
ęnyi k'e songikwo a ki;
omęni ęnyi a ju a,
o k'a juzikwo ęnyi;

¹³ ęnyi wubehi ndi we gi e don-ęnya,
ya le enwen ę k'a wusonme onye we gi e don-ęnya,
makeni o sako ęka ju enwen ę.”

¹⁴ Nyanhan ni we ihienni; gi ęfan Osolobue gbakenme we mkpinsin-ęka. Si we adozile akpuru-oku, ni ara ye ęka, kama, o wiwihu ndi a nun'a.

Onye-orun Hun A Suo Osolobue

¹⁵ A liliima n'i y'a ghosi n'i wu onye Osolobue kwadon; onye-orun nweleni ihien owule ifenren e gi me ę, hun marin ęnya oku-Osolobue, oku ahun hun wu ezioku, a kuzi ę ohunma. ¹⁶ Latọ oku nwonleni-isi hun ghaleni e yeni ihian eka fe Osolobue, makeni o me ihian a latokenme ihien Osolobue. ¹⁷ Ihien ndi ri ime ę ri a kuzi a bagbama noke ete ri a bani. Himenosı le Filetosı ri ime ndi no

erira. ¹⁸ Madu ebuoni a ghaguo ime ezioku pu, makeni we ri e ku ni Osolobue e weliguole ndi nwunni. O nwe ndi we gi ihienni e wiwi okukwe we. ¹⁹ Kanj iyeto Osolobue turukwo ebe o ri; ihien we deye e wu: “Di-nwonni-enyi a maringwo ndi wu nke e” le “Onye owule hun a kpoku efan Di-nwonni-enyi ya la njo to.”

²⁰ Ime ulo hi-ogbe, w'a hun udi aria ichen-ichen—ele aria we gi goru le hun we gi ola kpu suo, kanj ke hun we gi osisi tu le hun we gi urua kpu rizikwo ari. O nwe aria we gi e me ihien ogho, nwezikwo ndi we gi e me ihien-mmaka. ²¹ Erirazikwo, ke we hanle chanchanpu eje-ihien ndini m rutu aka ime obibi we k'a wuru aria nwe ogho; wuru aria we donme ichen, hun onye nwe uno gi e me ihien, aria w'e gi me ihien ile ri mma.

²² La ihien ndi ahun a nasonme ikorobia enya to; y'a chusonme ezi-omume, okukwe, ihien-osusuole le udon, yu le ndi hun gi obi ri-ochan a kpoku Di-nwonni-enyi. ²³ Adole ndondo nwonleni isi hun ndi marinleni ihien we ri e ku a do—y'a maringho ni ikpe k'o buhe— ²⁴ bu odibo Di-nwonni-enyi awuko onye-ikpe; kama, o siko d'e giriri efoma e son onye owule, wuru onye a saeka a kuzi, e nwon ndidi, ²⁵ e gi nwayo a kowa ni ndi ghaleni e kweye n'e ebe we no ghotafie. Osolobue nwon iken me we gbehuto, bia d'a marin ezioku, ²⁶ [mememe uche Osolobue;] wanahin onya Ekwensu te gi kwondon we, hun we gi e me uche Ekwensu.

Isi Nke Eto

Ogen Ikpazuun, O K'a Fu Orun Ife Osolobue

¹ Kanj, ghota onwan ohunma-ohunma, ni ogen ikpazuun, ogen ihien gi e zekenme k'a bia. ² Makeni ihian k'a wu ndi enwen we ka we a suo, ndi eghe a suo, ndi a nyan isi, ndi mpache, ndi-mkpari, ndi e nufu isi

okpuru ndi mu ni we, ndi ohunma-ogodan, ndi e me ihien runi. ³ We k'a wu ndi efo-njo, ndi oku ghaleni a guu efo, ndi-nkuto, ndi ghaleni e kwondon enwen we, ndi obi we ri azuun, ndi ihien ri mma ghaleni a suo; ⁴ We k'a wu ndi hun e bu ihian mbu-azuun, ndi a si "ihien cho n'o me ya me", ndi e ro enwen we kari ihien we wu, ndi ihien a suo usuo ka mkpa kari Osolobue. ⁵ We k'a wu ndi e mezuchanrin omenali ri ime ofufe Osolobue, kanjiken w'e gi bi obibi rin'a a ri ime ndun we. La ndi no erira to. ⁶ Ndi hu ime we wu ndi e gi ero a rubansonme ikpun-ulo d'e dufie ikpoho obi we zeleni, ikpoho obi ri e gbu mgbu make njo ndi we me, ikpoho egun ihien ri ichen-ichen ri e buhunme, ⁷ Ikpoho w'a to a kuzi, kanjiken w'a ra saeka munrun ezioku. ⁸ Ke Janesi le Jambresi don papu oku Mozizi, erira ke ndini uche we rileni mma, danpuguu ime okukwe-Kraisti, don a papu ezioku. ⁹ Kanjiken, o bieko a kusijika we we, make ni nzuzu we k'a puha ihun ihian ile noke nke madu ebuo hu wu Janesi le Jambresi.

Ndunmodun Ikpazuun

¹⁰ Nke i, ya hungo nwan nkuzi m, obibi m, ihien m ri a chu, okukwe m, ndidi m, ihien-osusuo m, ke m don wuzo, ¹¹ ukpokpo ile we gi ifiri okukwe m kpokpo m le afunfun ile m ri a ta. Ya maringho ihien ile m hun ime Antioju, ime Ikoniom le ime ali Listra. Y'a maringho oken ukpokpo hun m din; kanjiken Di-nwonni-enyi no gbapuhachanrin m ime we ile. ¹² Ezie, we k'e kpokporiri ke we han cho ni we bi obibi ndi e fe Osolobue ime Kraisti wu Jizosi. ¹³ Kanjiken ndi eje-ihian le ndi ndufie jenkoto d'a gha a jowaye njo; we k'a gha e dufie ndi ozo, ndi ozo hu e dufie we.

¹⁴ Kanjiken iyu nwen, mesonme ihien hun i mu, hun i kwerikenme, make ni y'a maringho onye i mumarin a; ¹⁵ y'a maringhozi Ekukwo-nsogha ehun nwa-ndu i lala, Ekukwo-nsogha hun k'a saeka kuzi i ihien y'e gi nwon

nzuopuha ghahani ikwerini Kraisti wu Jizosi. ¹⁶ Ihiyen ile ri ime Ekwko-nsogha onu Osolobue puha; we e gi e a kuzi, a jugbo, e wekinhen ihian ebe o no fie uzogha, a zun ihian ozunzun we gi e me ihien Osolobue cho, ¹⁷ keni onye nke Osolobue wuru onye we zun ohunma, hun we kwademe to ni orun-oma ile.

Isi Nke Eno

¹ M ri a gbakenme i mkpnsin-eka idenya Osolobue le Kraisti wu Jizosi hun jenko d'e kin ndi ri ndun le ndi nwunni ikpe; m rizi a gba i ya make ifiri obibia Kraisti le Ali-eze e, a si i, ² e ku oku-Chuku; e kusonme e ogen ile—ke onodi ri mma ke onodi jo-njo; a gwapu ihian eje-ihien we me, a jugbo, a kasi obi, e gichanrin ndidi le nkuzi e me e. ³ Makeni ogen lala hun ihian jenkozileni d'e gi kweri din ndidi nusunme ezigbo nkuzi. Ebe ntin we n'a chosonme n'o nu ihien a suni we, we k'a chorisonme ndi nkuzi k'a kuzi we ihien we cho ni we nu. ⁴ We k'a gbakito ezioku azuun, sonme ilu. ⁵ Kanj, iyu nwen, donrin enya e leban ihien ile enya; e dingbu afunfun; a run orun onye e zisonme ozioma. Mechanrin ihien ile orun i cho.

⁶ O me nke m, we ri nwan e hupu m noka manya we gi a chu ejan; ogen m'e gi lama e ruguo. ⁷ A luguo m ezigbo ogun hu! A gbaguo m oso hu! E songuo m uzogha okukwe hu! ⁸ Gha kiken ni jenne, ihien hoduni nwan wu okpu onye me ihien Chuku cho hun ri e che ni m, hun Onyenwonna-enyi, Oka-Ikpe ahun ghaleni a tu ntu, jenko d'e ye m Uhuohin hu, gi tu m ugon. Ele mme suo k'o k'e ye e, kanj ndi ile buchanrin obi we che obibia a.

Polu E Ku Oku Enwen E

⁹ Nwankenme n'i bia d'e kunrun m egwa, ¹⁰ ni Demas' a laguo m to shi Tesalonika—makeni ihien uwani ri a suo a; Kresens' e shiguo Galeshia; Tajtos' e jenneguo Damashia.

¹¹ Luku sụọ sọn m nọdị. Chọ Makị n'i wehẹ ẹ i lalani, makeni ọ wu onye e yekenme ni m aka oda.

¹² E ziguọ m Taikikos' shi Efesosị. ¹³ I lalani, wehẹ ewuru hu w'e yiye elu ẹ hun m latọ aka Kaposi ime Trasi; wehezi ekukwo ndi hu, tumadu ndi hun we gi akpukpo-anu meme.

¹⁴ Alẹzanda hun a kpu uzun kopa mekenme m eje-ihien. Nna enyi jenkọ d'a ku a ugwo ihien o me. ¹⁵ Iyụ le enwen i k'a kpachanpukwo n'a enya make ogun ile hun ọ lusun ozi enyi.

¹⁶ Ogen we gi kpo m ikpe ibuzo, o nwonni onye paha d'e kuye ni m, ihian ile la m to. W'e gile ẹ ma we ikpe!

¹⁷ Kani Di-nwonni-enyi noyeni m anoyeni; ọ no ye m iken, keni m hun uzọ ziru ozioma ali, zi ẹ n'o rucharin ndi ani ndi ozo ile wulen ndi Ju ntin; m no hun isi wanahin onu eworo. ¹⁸ Di-nwonni-enyi jenkọ d'a gbafuha m make eje-ihien owule gha a ru m ehụ, ọ zuo m, keni m hun uzọ banye Ali-eze ẹ hun ri elu-igwee. Ogho ya rin'a jenin ejen! Isee.

Ekele Ikpazuun

¹⁹ Kele Priska le Akwila le ikpun-ulo Onesiforosị.

²⁰ Erastosị esonni ndi ozo, ọ nọdị Korenti; m la Trofimosị to ime Miletusu makeni emu ri a ku a. ²¹ Nwankenme n'i bia ogen oyi gini d'e ru. Yubulosị le Pudensi le Lainosị le Klodiosị le umune enyi ile e zigho ekele.

²² Di-nwonni-enyi ya noyeni mmọn i. Efo ma Osolobue ya noyeni onu.

Elu Ọhụn: Èkùkwọ-Nsọ (Azụn Ọhụn rìn'a)
Revision of New Testament in Ika

copyright © 2010 Wycliffe

Language: Ika

Translation by: Wycliffe

Ika (ikk) Nigeria

In Nigeria the word Ika is not only the name of the Ika people, but is also used to designate a local government area in the Akwa Ibom State. The Ika people are a sub group of the Igbo people. It is interesting to note that Ika is the name of a town in Croatia is one of the eight Annang local government areas of the local government areas in Akwa Ibom State. An alternative name for the Ika people is Ika-Annang. There appears to be another dialect of Ika that is spoken in Delta State of Nigeria.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789037056

Revision

The New Testament

in Ika

© 2010, Wycliffe. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 19 Oct 2021

31b0248e-272a-5dee-8226-bcc00c54d9b1